

Comparative  
Literature



UNIVERSITY OF OREGON, EUGENE

Volume 59, 2007

# Comparative Literature

*Comparative Literature*, the official journal of the American Comparative Literature Association, welcomes articles that explore important issues of literary history not confined to a single national literature. We also encourage submissions that address significant problems in literary theory. Our editors and editorial board are sympathetic to a broad range of theoretical and critical approaches.

## Editorial Staff, University of Oregon

George E. Rowe, Editor

Lynne Rossi, Production Editor

Thomas R. Hart  
Steven Rendall } Editors Emeriti

## Editorial Board

Carlos J. Alonso, Columbia  
Jonathan Arac, Columbia  
Christopher Braider, Colorado  
Peter Brooks, Yale  
Rey Chow, Brown  
N. Gregson Davis, Duke  
Joan E. DeJean, Pennsylvania  
Caryl Emerson, Princeton  
Simon Gaunt, King's College London  
Gerald Gillespie, Stanford  
Barbara Harlow, Texas  
Nicholas Harrison, King's College London  
Wallace Martin, Toledo  
David Quint, Yale  
Haun Saussy, Yale  
Susan R. Suleiman, Harvard  
Rei Terada, UC Irvine  
David Wellbery, Chicago

## ACLA Advisory Board

Thomas Beebe, Penn State  
Sandra Bernmann, Princeton  
Bella Brodzki, Lawrence  
Xiaomei Chen, UC Davis  
Caroline Eckhardt, Penn State  
Rita Felski, Virginia  
Beatrice Hanssen, Georgia  
Djelal Kadir, Penn State  
Claudia Brodsky Lacour, Princeton  
Seth Lerer, Stanford  
Pericles Lewis, Yale  
Elizabeth Richmond-Garza, Texas  
Haun Saussy, Yale  
Steven Yao, Hamilton

Manuscripts, editorial communications, books for review, address changes, and other correspondence concerning subscriptions, back issues, and exchanges should be addressed to:

*Comparative Literature*  
1249 University of Oregon  
Eugene, OR 97403-1249

Phone: 541-346-4022  
FAX: 541-346-3240

Please see the back inside cover for details on submitting manuscripts. Additional information regarding submissions, subscriptions, and journal content and policies is available at our website: <http://darkwing.uoregon.edu/~clj/>

A subscription to *CL* is included with membership in the American Comparative Literature Association; ACLA correspondence should be addressed to Elizabeth Richmond-Garza, Secretary-Treasurer, ACLA, Program in Comparative Literature, UT-Austin, Calhoun Hall 215, Austin, TX 78712-1164.

*Comparative Literature* (USPS 127-000) is issued quarterly for \$35.00 per calendar year to individuals and \$60.00 to institutions, plus \$6.00 postage on Canadian and Mexican subscriptions and \$10.00 on all other foreign subscriptions. The price of single copies is \$10.00 and \$14.00, respectively, plus \$3.00 postage for foreign orders. *CL* is published by the University of Oregon, Eugene, OR 97403. Periodicals postage paid at Eugene, Oregon. Copyright © 2007 by the University of Oregon.

## ARTICLES

- Alexandrov, Vladimir E. Literature, Literariness, and the Brain. 97.
- De la Durantaye, Leland. Kafka's Reality and Nabokov's Fantasy. On Dwarves, Saints, Beetles, Symbolism, and Genius. 315.
- Dickson, Keith. The Jeweled Trees: Alterity in *Gilgamesh*. 193.
- Enjuto-Rangiel, Cecilia. Broken Presents: The Modern City in Ruins in Baudelaire, Cernuda, and Paz. 140.
- Franke, William. The Ethical Vision of Dante's *Paradiso* in Light of Levinas. 209.
- Hill, Ruth. Between Black and White: A Critical Race Theory Approach to Caste Poetry in the Spanish New World. 269.
- Hoxby, Blair. All Passion Spent: The Means and Ends of a *Tragédie en Musique*. 33.
- Kaplan, Brett Ashley. Masking Nazi Violence in the Beautiful Landscape of the Obersalzberg. 241.
- Kliger, Ilya. Anamorphic Realism: Véridictory Plots in Balzac, Dostoevsky, and Henry James. 294.
- Mayhew, Jonathan. Fragments of a Late Modernity: José Angel Valente and Samuel Beckett. 228.
- Ortiz-Robles, Mario. Local Speech, Global Acts: Performative Violence and the Novelization of the World. 1.
- Quint, David. The Genealogy of the Novel from the *Odyssey* to *Don Quijote*. 23.
- Ram, Harsha. Towards a Cross-cultural Poetics of the Contact Zone: Romantic, Modernist, and Soviet Intertextualities in Boris Pasternak's Translations of T'itsian T'abidze. 63.
- Soni, Vivavsan. Trials and Tragedies: The Literature of Unhappiness (A Model for Reading Narratives of Suffering). 119.
- Sweet, David Lehardy. Absentminded Prolepsis: Global Slackers before the Age of Terror in Alex Garland's *The Beach* and Michel Houellebecq's *Plateforme*. 158.

## REVIEW ESSAYS

- Harrison, Nicholas. Life on the Second Floor. 332.

## REVIEWS

- Aldama, Frederick. Postethnic Narrative Criticism. Review by Manuel Luis Martinez. 93.
- Armstrong, Paul B. Play and the Politics of Reading: The Social Uses of Modernist Form. Review by Cheryl Hindrichs. 357.
- Brooks, Peter. Realist Vision. Review by Lina Steiner. 190.
- Jacobus, Mary. The Poetics of Psychoanalysis: In the Wake of Klein. Review by Janet Sayers. 90.
- Kafalenos, Emma. Narrative Causalities. Review by Marie-Laure Ryan. 349.
- Marshall, David. The Frame of Art: Fictions of Aesthetic Experience, 1750-1815. Review by Christopher Braider. 183.
- Mills, Robert. Suspended Animation: Pain, Pleasure, and Punishment in Medieval Culture. Review by Warren Ginsberg. 352.
- Peleg, Yaron. Orientalism and the Hebrew Imagination. Review by Gil Z. Hochberg. 355.
- Terdiman, Richard. Body and Story: The Ethics and Practice of Theoretical Conflict. Review by Wallace Martin. 179.
- Zhang, Longxi. Allegoresis: Reading Canonical Literature East and West. Review by Yingjin Zhang. 177.